

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HES4900/12



CS Příručka pro uživatele

PHILIPS

Obsah

1 Důležité informace	4
Bezpečnost	4
Oznámení	6
2 Systém domácího kina s DVD	8
Úvod	8
Obsah dodávky	8
Celkový pohled na hlavní jednotku	9
Celkový pohled na dálkový ovladač	10
3 Připojení	12
Připojení reproduktorů	12
Připojení televizoru	12
Připojení externích audiozařízení	14
Připojení antény KV	15
Umístění zařízení	15
Příprava dálkového ovladače	17
Připojení napájení	17
4 Začínáme	18
Zapnutí	18
Nalezení správného kanálu	19
Výběr jazyka nabídky na displeji	19
Použití funkce Philips Easylink	19
Zapnutí režimu Progressive Scan	20
5 Přehrávání	21
Výběr zdroje	21
Sledování videa	21
Poslech hudby	23
Přehrávání souborů MP3/WMA a souborů obrázků	24
6 Ladění rádiových stanic KV	26
Automatické programování rádiových stanic	26
Ruční programování rádiových stanic	26
Naladění předvolby rádiové stanice	26
Nastavení hodin RDS	26
7 Úprava nastavení	28
Obecná nastavení	28
Nastavení zvuku	29
Nastavení videa	29
Nastavení předvolby	30
8 Nastavení úrovně hlasitosti a zvukového efektu	32
Nastavení hlasitosti	32
Výběr zvukového efektu	32
Nastavení úrovně výšek/basů	32
Ztlumení zvuku	32
9 Informace o výrobku	33
Specifikace	33
Podporované formáty disků	34
Informace o hratelnosti USB	34
10 Řešení problémů	36
11 Dodatek	38
Montáž na stěnu	38
12 Glossary	40

1 Důležité informace

Bezpečnost

Zapamatujte si tyto bezpečnostní symboly



Tento „blesk“ označuje neizolovaný materiál v jednotce, který může způsobit úraz elektrickým proudem. Kvůli bezpečnosti všech členů domácnosti neodstraňujte kryt výrobku. Symbol „vykřičník“ upozorňuje na funkce, o kterých byste si měli pozorně přečíst přiloženou literaturu, abyste zabránili problémům s provozem a údržbou.
UPOZORNĚNÍ: Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, přístroj nevystavujte dešti nebo vlhkosti a neumist'ujte na něj objekty obsahující tekutiny, například vázy.
Pozor: Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, široký kontakt vidlice dejte do polohy odpovídající široké štěrbině a zasuňte až na doraz.

Důležité bezpečnostní pokyny

- ① Čtěte tyto pokyny.
- ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- ③ Respektujte všechna upozornění.
- ④ Dodržujte všechny pokyny.
- ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.

- ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesiňovačů) produkujících teplo.
- ⑨ Síťový kabel chráňte před pošlapáním nebo přískřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑩ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství specifikované výrobcem.
- ⑪ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, dřízky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba dodržovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.



- ⑫ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- ⑬ Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- ⑭ **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:

- Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.
- Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
- Pokud nebudešte přístroj delší dobu používat, baterie vyměň.

- (15) Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stríkající tekutině.**
- (16) Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).**
- (17) Toto zařízení může obsahovat olovo a rtut. Likvidace těchto materiálů může být vzhledem k dopadu na životní prostředí omezena. O informace týkající se likvidace nebo recyklace požádejte místní úřady nebo společnost Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.**

Nedívejte se do laserového paprsku uvnitř jednotky.



Warning

- Systém domácího kina s DVD je navržen jako perfektní doplněk vaší domácnosti.

Montáž jednotky na stěnu by měli provádět pouze odborní technici. Jednotka smí být upevněna jen na vhodnou nástennou konzolu a na stěnu, která bezpečně unese její hmotnost. Nesprávné připevnění na zeď může způsobit vážné zranění nebo škody. Nepokoušejte se provádět montáž jednotky na stěnu sami.

Důležité bezpečnostní upozornění pro uživatele ve Velké Británii.

Síťová zástrčka

Tento přístroj je vybaven schválenou zástrčkou 13 Amp. Pokud chcete vyměnit pojistku v tomto typu zástrčky, postupujte následujícím způsobem:

- ① Odstraňte kryt pojistky a pojistku.**
- ② Zapojte novou schválenou pojistku typu BS1362 5 Amp, A.S.T.A. nebo BSI.**

(3) Znovu připevněte kryt pojistky.

Pokud není použitá zástrčka vhodná pro zásuvku elektrické sítě, je možné ji odstranit a připojit odpovídající zástrčku. Jestliže síťová zástrčka obsahuje pojistku, měla by pojistka mít hodnotu 5 Amp. V případě použití zástrčky bez pojistky by pojistka v distribučním panelu neměla být vyšší než 5 Amp.

Poznámka: Odstraněnou zástrčku je nutné zlikvidovat, aby nedošlo k zasazení elektrickým proudem v případě vložení zástrčky do zásuvky 13 Amp na jiném místě.

Připojení zástrčky

Dráty elektrického vedení jsou barevně označeny následujícím způsobem: modrá = neutrální (N), hnědá = živé připojení (L). Vzhledem k tomu, že tyto barvy nemusí odpovídat barevnému označení výstupu v zástrčce, postupujte následujícím způsobem:

- Připojte modrý drát k výstupu s označením N nebo černě označenému výstupu.
- Připojte hnědý drát k výstupu s označením L nebo červeně označenému výstupu.
- Nepřipojte ani jeden z těchto drátek k výstupu uzemnění v zástrčce, který je označen E (nebo e) nebo zelenou barvou (nebo zelenou a žlutou).

Před opětovným nasazením krytu zástrčky se ujistěte, že úchyty šňůry je připevněn přes izolaci elektrického vedení, a nikoli přímo přes dráty.

Autorská práva ve Velké Británii.

Nahrávání a přehrávání materiálů může vyžadovat souhlas. Viz zákon Copyright Act z roku 1956 a zákony Performer's Protection Act z roku 1958 až 1972.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoptet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere farene for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Oznámení



Tento výrobek je ve shodě s požadavky na rušení rádiového příjmu v Evropské unii.
Tento výrobek je ve shodě s požadavky následujících směrnic a nařízení: 2004/108/EC + 2006/95/EC.
Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.

Recyklace



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.
Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC:



Nevyhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.
Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.
Je-li výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice a chemickým symbolem ',Pb', znamená to, že baterie odpovídají požadavkům směrnice pro olovo.



Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií. Správná likvidace baterií pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí
Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu).
Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se říďte místními předpisy.



Be responsible
Respect copyrights

Vytváření neoprávněných kopí materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.



HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou ochranné známky nebo registrované obchodní známky společnosti HDMI licensing LLC.



DivX, DivX Certified a příslušná loga jsou ochranné známky společnosti DivX, Inc. a jsou použity v souladu s licencí.

Oficiální certifikovaný výrobek DivX® Ultra
Přehrává všechny verze videa DivX®
(včetně DivX® 6) s vylepšeným přehráváním
mediálních souborů DivX® a formátu médií
DivX®.



Vyrobeno s licencí na základě amerických patentů č.: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380;
5,978,762; 6,487,535 a dalších amerických a světových patentů registrovaných nebo čekajících na vyřízení. DTS a DTS Digital Surround jsou registrované ochranné známky a loga a symboly DTS jsou ochranné známky společnosti DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.



Logo USB-IF jsou ochranné známky společnosti Universal Serial Bus Implementers Forum, inc.



Vyrobeno s licencí společnosti Dolby Laboratories.
Dolby, Pro Logic a symbol dvojitého D jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories.



Vyrobeno s licencí společnosti Dolby Laboratories.
Dolby a symbol dvojitého D jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories.



Značky ENERGY STAR a ENERGY STAR jsou registrované americké značky.

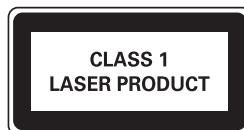
Note

- Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje omezením pro digitální zařízení třídy B, v souladu s článkem 15 Směrnice Federální komunikační komise USA (FCC). Tato omezení máj zajistit přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při domácí instalaci. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny a mohou rušit rádiovou komunikaci. Neexistuje však záruka, že k tomuto rušení dojde při konkrétní instalaci.

Pokud zařízení ruší příjem rozhlasového nebo televizního vysílání, což lze zjistit vypnutím a zapnutím přístroje, uživatel by se měl pokusit toto rušení napravit nejméně jedním z následujících opatření:

- Přeorientujte nebo přesuňte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojením zařízením k zásuvce v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Získáním pomoci od prodejce nebo zkušeného rádiového nebo televizního technika.

Zařízení je opatřeno tímto štítkem:



Note

- Štítek s typovými údaji je umístěn na zadní straně přístroje.

2 Systém domácího kina s DVD

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všechny výhody podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Systém domácího kina s DVD je navržen jako perfektní doplněk vaší domácnosti. Vychutnejte si vícekanálový prostorový zvuk a vynikající kvalitu obrazu systému domácího kina s DVD.

Úvod

Toto jednotka vám umožní:

- Sledovat video z disků DVD/VCD/SVCD nebo zařízení USB
 - Vychutnat si hudbu z disků nebo zařízení USB
 - Prohlížet si obrázky uložené na discích nebo zařízeních USB
 - Poslech rádia VKV
 - Ovládání zařízení kompatibilních s funkcí EasyLink pomocí dálkového ovladače
 - Synchronizaci audio výstupu s výstupem videa
- Zvukový výstup můžete obohatit těmito zvukovými efekty:**
- Prostorový zvuk
 - Předvolené zvukové režimy

Jednotka podporuje tyto formáty médií/disků:



Zařízení umožňuje přehrávat disky DVD s následujícími kódovými oblastmi:

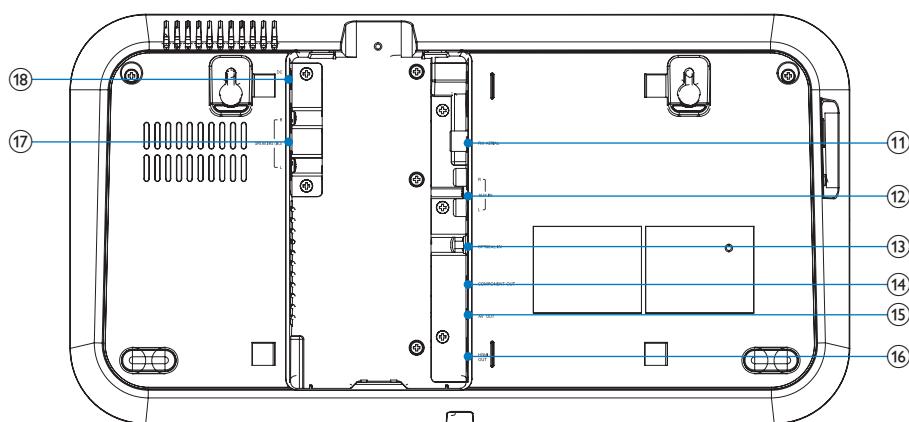
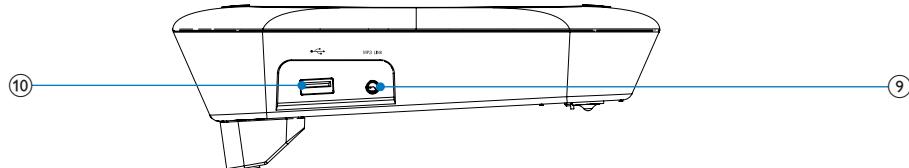
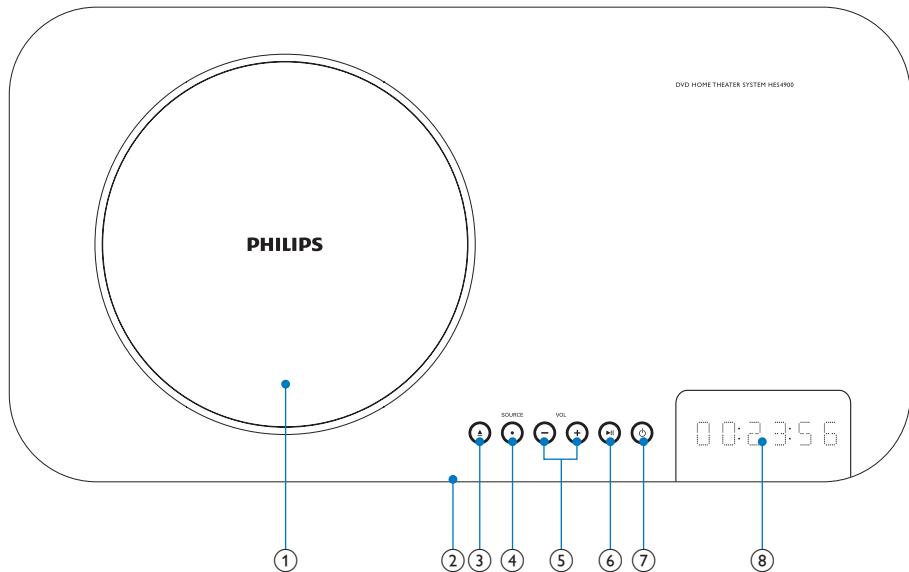
Kód regionu DVD	Země
	Evropa

Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

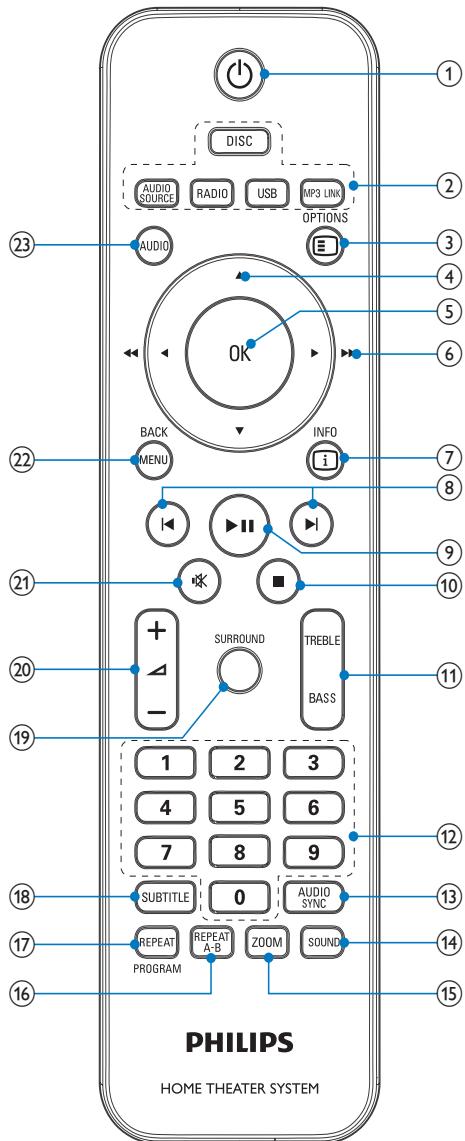
- Hlavní jednotka
- Reproduktory (2 x)
- Digitální bezdrátový subwoofer
- Dálkový ovladač (s bateriemi)
- Napájecí adaptér pro hlavní jednotku
- Napájecí kabel
- Kabel AV (červený/bílý/žlutý)
- Kabel MP3 Link
- Adaptér SCART
- Drátová anténa VKV
- Držák pro montáž na stěnu a šrouby (4 x)

Celkový pohled na hlavní jednotku



- ① Podavač disku
- ② Senzor dálkového ovládání
- ③ ▲
• Otevření podavače disku.
- ④ SOURCE
• Výběr zdroje.
- ⑤ VOL -/+
• Nastavení hlasitosti.
- ⑥ ►||
• Spuštění nebo pozastavení přehrávání.
- ⑦ ⏪
• Zapnutí jednotky.
• Přepnutí do pohotovostního režimu nebo do úsporného pohotovostního režimu
- ⑧ Panel displeje
• Zobrazení aktuálního stavu
- ⑨ MP3 LINK
• Konektor pro externí audio zařízení.
- ⑩ ⚡
• Zásuvka USB
- ⑪ FM ANT
• Zásuvka antény VKV.
- ⑫ AUX IN L/R
• Zásuvky vstupu externího vstupu zvuku.
- ⑬ OPTICAL IN
• Zásuvka optického vstupu zvuku.
- ⑭ COMPONENT OUT
• Zásuvka výstupu komponentního videa.
- ⑮ AV OUT
• Zásuvka výstupu zvuku/videa.
- ⑯ HDMI OUT
• Zásuvka výstupu HDMI.
- ⑰ SPEAKER L/R
• Zásuvka pro připojení levého/pravého reproduktoru.
- ⑱ DC
• Zásuvka pro připojení napájení.

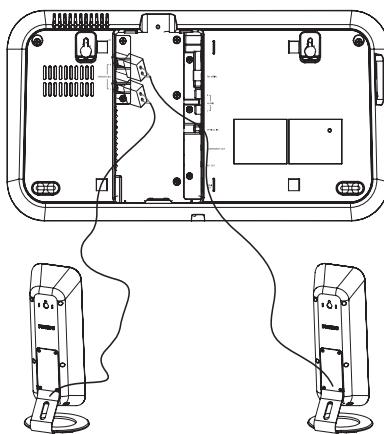
Celkový pohled na dálkový ovladač



- ①** ⌂
- Zapnutí jednotky.
 - Přepnutí do pohotovostního režimu nebo do úsporného pohotovostního režimu
- ②** Tlačítka volby zdroje
- Výběr zdroje.
- ③** OPTIONS ⊞
- Otevření nebo ukončení nabídky nastavení systému.
- ④** ▲/▼
- U nabídek: procházení nahoru/dolů.
 - Přesun zvětšeného obrazu nahoru nebo dolů.
 - Otočení nebo invertování obrázků
- ⑤** OK
- Slouží k potvrzení zadání nebo výběru.
- ⑥** ▲/► (◀◀/▶▶)
- U nabídek: procházení doleva/doprava.
 - Vyhledávání v rámci stopy nebo disku.
 - Přesun zvětšeného obrazu doleva nebo doprava.
 - Nalaďte rádiovou stanici.
- ⑦** INFO ⊞
- Při přehrávání video/audio displej informuje o aktuálním stavu nebo disku.
 - U snímků: zobrazení náhledů souborů snímků.
 - Zobrazení hodin RDS u rádia VKV.
- ⑧** ▶◀/▶▶
- Přechod na předcházející nebo následující titul/kapitolu/stopu.
 - Odstranění předvolby rádiové stanice.
- ⑨** ▶▶
- Spuštění nebo pozastavení přehrávání.
- ⑩** ■
- Zastavení přehrávání.
 - Vymazání předvolby rádiové stanice.
- ⑪** TREBLE/BASS
- Nastavení úrovně výšek/basů.
- ⑫** Číselná klávesnice
- Přímý výběr titulu/kapitoly/stopy
 - Přímý výběr předvolby rádiové stanice.
- ⑬** AUDIO SYNC
- Přístup k nastavení zpoždění zvuku.
- ⑭** SOUND
- Slouží k výběru přednastaveného zvukového efektu.
- ⑮** ZOOM
- U snímků nebo videa: zvětšení/zmenšení.
- ⑯** REPEAT A-B
- Opakování určité části v rámci stopy/disku
- ⑰** REPEAT/PROGRAM
- Vybírá nebo vypíná režim opakování nebo náhodného přehrávání.
 - Programování rádiových stanic
- ⑱** SUBTITLE
- Výběr jazyka titulků k souboru DVD nebo DivX.
- ⑲** SURROUND
- Zapnutí/vypnutí zvukového efektu Dolby Virtual Speakers (DVS).
- ⑳** + ▲ -
- Nastavení hlasitosti.
- ㉑** ✘
- Ztlumení nebo obnovení hlasitosti
- ㉒** MENU/BACK
- Návrat k předchozí obrazovce.
 - U videodisků: otevření nebo ukončení nabídky disku
 - U videodisků s funkcí Playback Control (PBC): zapnutí/vypnutí funkce PBC
- ㉓** AUDIO
- Výběr zvukového režimu při přehrávání disku VCD (stereo, mono – levý kanál nebo mono – pravý kanál)
 - Výběr jazyka zvuku během přehrávání disku DVD nebo DivX s videem.

3 Připojení

Připojení reproduktorů



- ① Zástrčku reproduktoru zasuňte do zásuvek SPEAKER L/R.

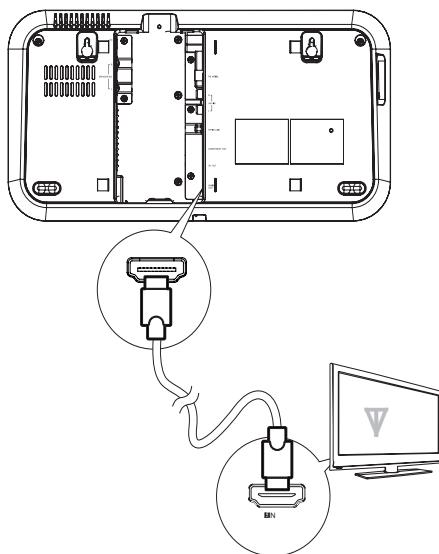
Připojení televizoru

Možnost 1: Připojení pomocí rozhraní HDMI – nejvyšší kvalita

Chcete-li si vychutnat video v plném vysokém rozlišení, použijte připojení HDMI. HDMI představuje nekomprimované digitální rozhraní mezi televizorem a jednotkou. Signály zvuku i videa jsou kombinovány v jediném HDMI kabelu.

Notes

- Chcete-li použít funkci Philips EasyLink, je nutné zvolit připojení HDMI (viz 'Použití funkce Philips EasyLink' na straně 22).
- Jednotka je kompatibilní se standardem HDMI CEC. Umožňuje připojeným televizorům/zařízením vzájemné ovládání pomocí připojení HDMI.



- ① Připojte kabel HDMI (není součástí dodávky) k:

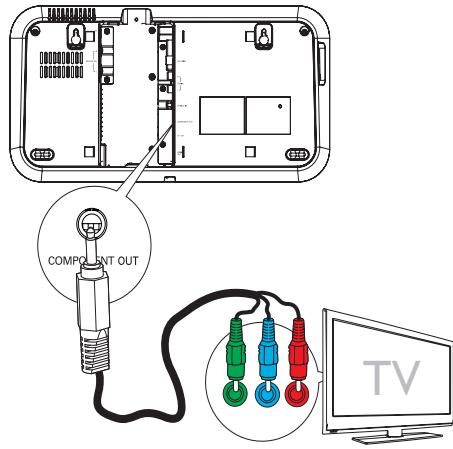
- zásuvce HDMI OUT na této jednotce.
- zásuvce vstupu HDMI na televizoru.

Tip

- Disponuje-li váš televizor pouze připojením DVI, provedte připojení pomocí adaptéru HDMI/DVI. Pro dokončení tohoto připojení je nutné další zvukové připojení.

Možnost 2: Připojení pomocí komponentního videa – vyšší kvalita

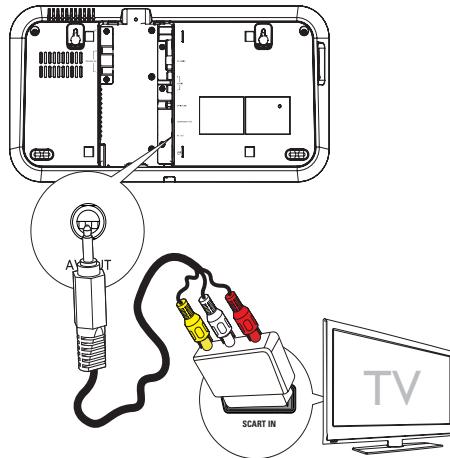
Komponentní video poskytuje vyšší kvalitu obrazu než připojení AV výstupu. Ačkoli komponentní video podporuje signály přenášející vysoké rozlišení, kvalita obrazu je nižší než v případě rozhraní HDMI a jde o analogové připojení.



- ① Připojte kabel komponentního videa (červený/modrý/zelený – není součástí dodávky) k:
 - zásuvce **COMPONENT OUT** na této jednotce.
 - zásuvkám komponentního videa na televizoru.

Možnost 3: Připojení pomocí rozhraní SCART – dobrá kvalita

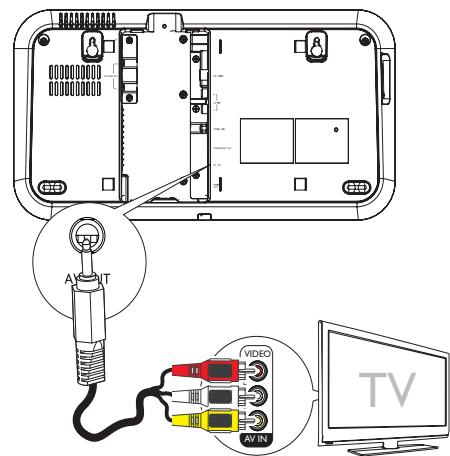
Kabel SCART přenáší společně signál audia i videa. Signály zvuku jsou stereofonní, signály videa jsou kompozitní. Připojení SCART nepodporuje videosignál s vysokým rozlišením a je analogové.



- 1 Připojte dodaný kabel AV k:
 - zásuvce **AV OUT** na této jednotce.
 - zásuvkám AV In na adaptéru SCART.
- 2 Adaptér SCART připojte k televizoru.

Možnost 4: Připojení pomocí AV výstupu – základní kvalita

AV výstup poskytuje základní analogové připojení.



- ① Připojte dodaný kabel AV ke:

- zásuvce **AV OUT** na této jednotce.
- zásuvkám vstupu AV na televizoru.

 **Tip**

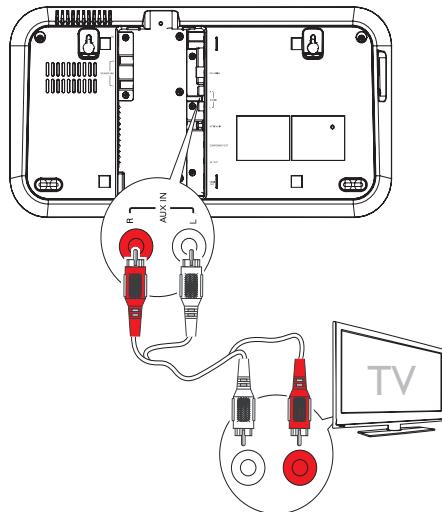
- Chcete-li zvuk poslouchat prostřednictvím jednotky namísto televizoru, připojte pouze kabel videa (žlutý). Nepřipojujte kabel zvuku (červený a bílý).

Připojení externích audiozařízení

Přístroj umožňuje přehrávání z externích audiozařízení, např. MP3 přehrávače, přenosného CD přehrávače atd.

Připojení pomocí vstupu Aux

U audiozařízení s červenými/bílými zásuvkami výstupu zvuku:



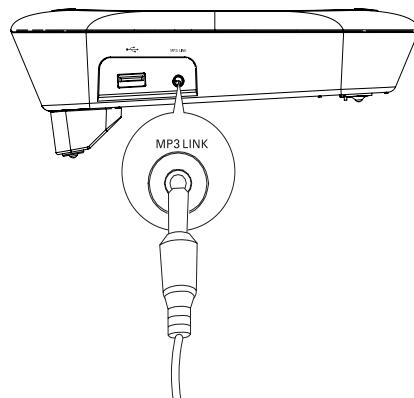
- připojte kabel zvuku (červený/bílý – není součástí dodávky) k:
 - zásuvkám **AUX IN L/R** na této jednotce.
 - zásuvkám výstupu zvuku na zařízení.

- Stiskněte tlačítko **AUX** na dálkovém ovladači.

- Pomocí ovládacích prvků připojeného zařízení přehrávejte hudbu (viz uživatelská příručka zařízení).

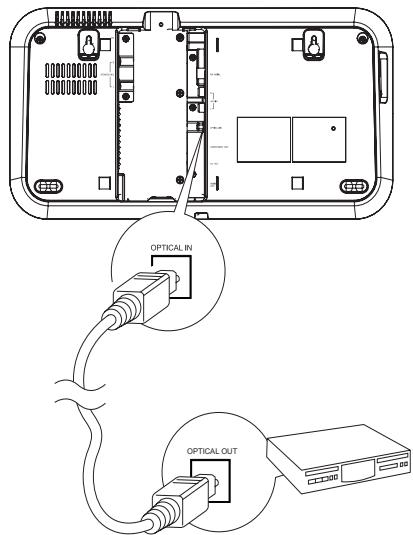
Připojení prostřednictvím funkce MP3 Link

U audiozařízení s konektorem pro připojení sluchátek:



- Připojte dodaný kabel MP3 link k:
 - zásuvce **MP3 LINK** na hlavní jednotce.
 - ke konektoru pro připojení sluchátek na externím zařízení.
- Stiskněte tlačítko **MP3 LINK**.
- Pomocí ovládacích prvků připojeného zařízení přehrávejte hudbu (viz uživatelská příručka zařízení).

Připojení digitálního zesilovače/ přijímače



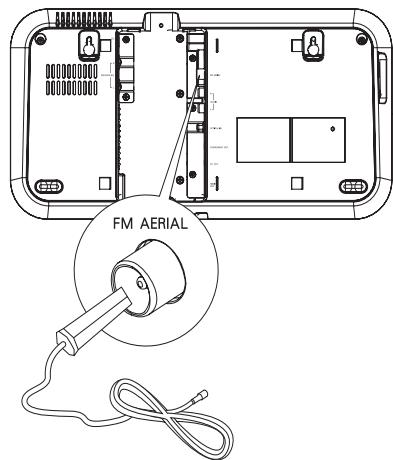
- ① Připojte optický kabel (není součástí dodávky) k:
 - zásuvce **OPTICAL IN** na této jednotce.
 - zásuvce optického výstupu na digitálním zesilovači/přijímači.

Připojení antény VKV



Tip

- Jednotka nepodporuje příjem rádia SV.



- 1 Dodanou anténu VKV připojte k zásuvce **FM ANT** na jednotce.

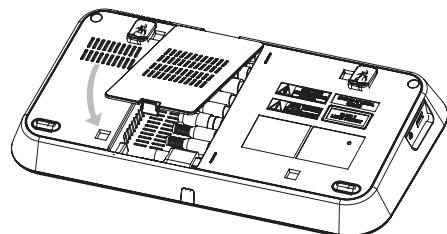
Umístění zařízení



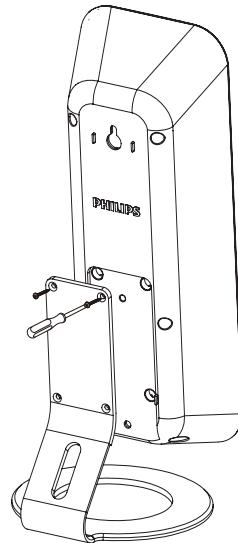
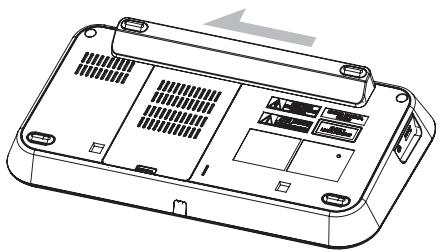
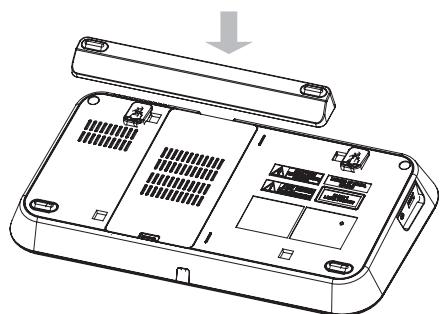
Notes

- Přístroj nikdy neumist'ujte do blízkosti zařízení, která jsou zdroji záření. Předejdete tak magnetickým interferencím a nežádoucímu šumu.
- Jednotku nikdy neumist'ujte do uzavřené skřínky.
- Zařízení nainstalujte do blízkosti elektrické zásuvky v místě, kde je k zásuvce dobrý přístup.

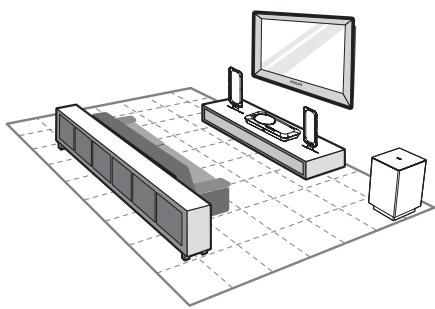
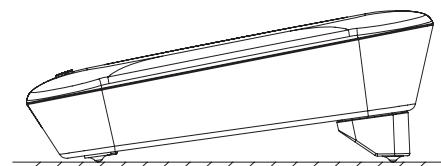
- 1 Dokončete připojení (viz výše), poté připevněte zadní panel, aby ze zadní části nic nevystupovalo.



2 Připevněte stojánek a jednotku umístěte poblíž televizoru.



4 Subwoofer umístěte do rohu místnosti nebo alespoň 1 metr (3,3 stopy) od televizoru.



3 Připevněte stojánky reproduktorů a reproduktory umístěte do roviny běžného poslechu a přímo paralelně k oblasti poslechu.

Příprava dálkového ovladače

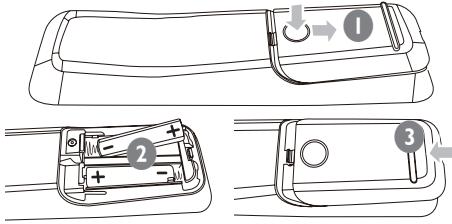
! Cautions

- Nebezpečí výbuchu! Baterie chráňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Nebezpečí snížení životnosti baterie! Nikdy nemíchejte různé značky ani typy baterií.
- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Pokud se dálkové ovládání nebude delší dobu používat, baterie vyjměte.

! Note

- Obsahuje chloristan – může vyžadovat zvláštní zacházení. Viz www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

- 1 Otevřete příhrádku na baterie.
- 2 Vložte dvě baterie typu R03 nebo AAA se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Uzavřete příhrádku na baterie.



Připojení napájení

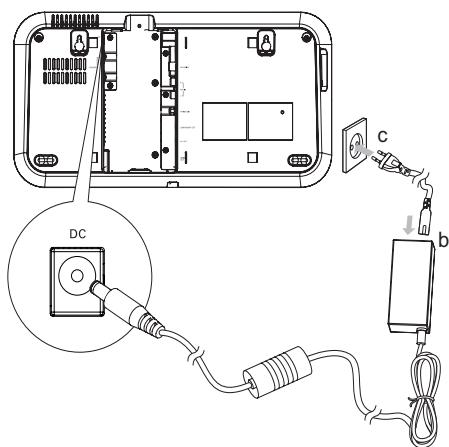
! Cautions

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické sítí odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťového napájení vytahujte vždy ze zdiřky konektor. Nikdy netahejte za kabel.

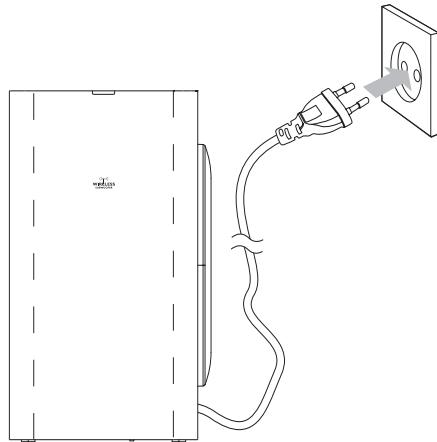
! Note

- Před připojením střídavého napájení zkонтrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.

- 1 Napájecí adaptér připojte k zásuvce DC na jednotce a k zásuvce ve zdi.



- 2 Zapojte zástrčku napájení digitálního subwooferu k zásuvce ve zdi.



4 Začínáme

Caution

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

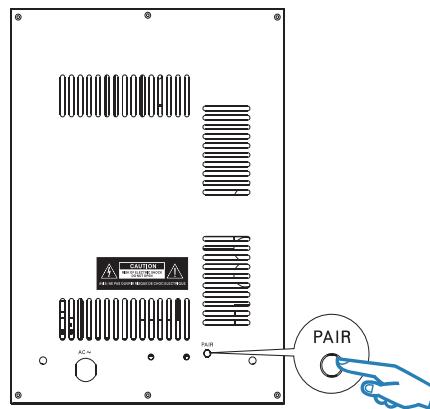
Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.
Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádání o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nachází na zadní straně vašeho přístroje.
Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu)

Serial No. (sériové číslo)

Zapnutí

- Stiskněte tlačítko $\textcircled{\text{O}}$.
 - Jednotka se přepne na poslední vybraný zdroj.
- Počkejte na automatické nastavení bezdrátového připojení mezi hlavní jednotkou a subwooferem.
 - Bliká nápis [PAIRING] (párování).
 - Pokud připojení proběhne úspěšně, objeví se nápis [PAIR OK] (párování proběhlo úspěšně) a na subwooferu se rozsvítí modrý indikátor.
 - Pokud dojde k selhání připojení, objeví se nápis [PAIR FAIL] (párování se nezdářilo) a na subwooferu se rozsvítí zelený indikátor.
 - Jestliže bezdrátové připojení selže, nastavte připojení ručně.



Ruční nastavení bezdrátového připojení

- V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte na 3 sekundy tlačítko SOURCE na hlavní jednotce.
 - Bliká nápis [PAIRING] (párování).
- Stiskněte a přidržte na 3 sekundy tlačítko PAIR na subwooferu.
 - Modrý a zelený indikátor na subwooferu začnou střídavě blikat.
 - Pokud bezdrátové připojení proběhne úspěšně, objeví se nápis [PAIR OK] (párování proběhlo úspěšně) a na subwooferu se rozsvítí modré indikátory.
- Znovu zapněte hlavní jednotku.

 Note

- Jestliže bezdrátové připojení znova selže, zkontrolujte, zda ve vašem okolí nedochází ke konfliktu nebo silnému rušení (např. rušení z jiných elektronických zařízení). Po odstranění konfliktu nebo silného rušení opakujte výše uvedené kroky.

 Note

- Společnost Philips nezaručuje 100% vzájemnou spolupráci se všemi zařízeními HDMI CEC.

- 1 Zapněte ovládání HDMI CEC na televizoru nebo ostatních připojených zařízeních. Podrobnosti naleznete v návodu k televizoru/zařízení.
- 2 Nyní si můžete vychutnat následující ovládací prvky funkce Philips EasyLink.

Přehrávání stiskem jediného tlačítka[Auto Wakeup TV]

Stisknutím tlačítka ►II se jednotka probudí z pohotovostního režimu a spustí přehrávání disku (pokud se video disk nachází v podavači disku). Současně se zapne televizor a přepne se na správný kanál.

Vypnutí stiskem jediného tlačítka[System Standby]

Když připojíte tuto jednotku k zařízením, která podporují pohotovostní režim, lze pomocí dálkového ovladače přepínat jednotku i připojená zařízení HDMI do pohotovostního režimu. Je také možné použít dálkový ovladač kteréhokoli připojeného HDMI zařízení a provést přepnutí do pohotovostního režimu stiskem jediného tlačítka.

Přehrávání zvuku stiskem jediného tlačítka[System Audio Control]

Pokud televizor připojíte k zařízením kompatibilním se standardem HDMI CEC, může se televizor automaticky zapnout a přehrávat audio z připojeného zařízení.

Nalezení správného kanálu

- 1 Stisknutím tlačítka **DISC** přepnlete do režimu disku.
- 2 Zapněte televizor a přepněte na správný kanál pro vstup videa. (Informace o výběru správného vstupu naleznete v uživatelské příručce k televizoru.)

Výběr jazyka nabídky na displeji

- 1 Stiskněte tlačítko  **OPTIONS**.
- 2 Vyberte možnost **[General Setup]**.
- 3 Vyberte možnost **[OSD Language]** a poté stiskněte tlačítko ►.
- 4 Vyberte nastavení a poté stiskněte tlačítko **OK**.
- 5 Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko  **OPTIONS**.

Použití funkce Philips Easylink

Jednotka podporuje funkci Philips EasyLink, která používá protokol HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Zařízení kompatibilní se standardem EasyLink, která jsou připojená pomocí konektorů HDMI, lze ovládat jedním dálkovým ovladačem.

Zapnutí režimu Progressive Scan

Režim Progressive Scan umožňuje zobrazit dvojnásobné množství snímků za sekundu než prokládané snímání (běžný televizní systém). Díky témuž dvojnásobnému počtu řádků nabízí funkce Progressive Scan vyšší rozlišení a kvalitu obrazu.

Před zapnutím funkce se ujistěte, že:

- Televizor podporuje signál Progressive Scan.
- Jednotka byla k televizoru připojena přes rozhraní komponentního videa.

- 1 Zapněte televizor.
- 2 Ujistěte se, že je v televizoru vypnuty režim Progressive Scan (viz návod k použití televizoru).
- 3 Přepněte televizor na správný kanál pro jednotku.
- 4 Stiskněte tlačítko **DISC**.
- 5 Stiskněte tlačítko **OPTIONS**.
- 6 Stisknutím tlačítka **▲/▼** vyberte v nabídce možnost **[Video Setup]**, poté stiskněte tlačítko **►**.
- 7 Stiskněte možnosti **[Progressive] > [On]** a poté tlačítko **OK**.
↳ Zobrazí se zpráva s varováním.
- 8 Pokračujte výběrem možnosti **[Ok]** a stisknutím tlačítka **OK**.
↳ Nastavení funkce Progressive Scan je dokončeno.



Note

- Pokud je zobrazena prázdná/zkreslená obrazovka, počkejte 15 sekund na automatické obnovení, nebo funkci Progressive Scan vypněte ručně.

- 9 Zapněte v televizoru režim Progressive Scan.

Ruční vypnutí funkce Progressive Scan

- 1 Vypněte v televizoru režim Progressive Scan.
- 2 Stiskněte tlačítko **OPTIONS**.
- 3 Stisknutím tlačítka **▲/▼** vyberte v nabídce možnost **[Video Setup]**, poté stiskněte tlačítko **►**.
- 4 Stiskněte možnosti **[Progressive] > [Off]** a poté tlačítko **OK**.
- 5 Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko **OPTIONS**.

5 Přehrávání

Note

- U různých typů disků/souborů se přehrávání může lišit.

Výběr zdroje

Je možné si vychutnat video, zvuk a soubory obrázků z disků DVD/VCD/SVCD nebo zařízení USB.

U disků

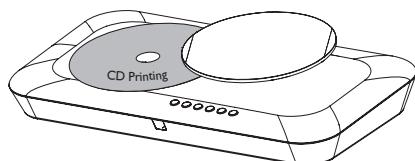
Cautions

- Nedívajte se do laserového paprsku uvnitř jednotky.
- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Nikdy nepřehrávejte disky s doplňky, jako jsou stabilizační diskové kroužky nebo diskové čisticí kartony.
- Do podavače disku nikdy nevkládejte jiné předměty než disky.

① Stisknutím tlačítka ▲ na hlavní soustavě otevřete podavač disku.

② Vložte disk do podavače disku.

- Ujistěte se, že štítek směruje směrem nahoru.



③ Stisknutím tlačítka ▲ podavač disku uzavřete.

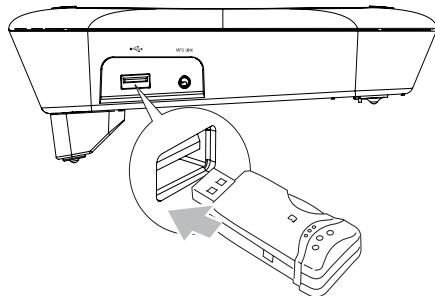
④ Stisknutím tlačítka DISC vyberte zdroj DISC.

U zařízení USB

Note

- Ujistěte se, že zařízení USB obsahuje hudbu, obrázky nebo video k přehrávání.

① Připojte zařízení USB k zásuvce •↔.



② Stisknutím tlačítka USB vyberte zdroj jednotky USB.

- Zobrazí se nabídka obsahu.

U připojeného zařízení MP3 (viz 'Připojení prostřednictvím funkce MP3 Link' na straně 17)

Sledování videa

① Vyberte zdroj (viz 'Výběr zdroje' na straně 24)

② U disku spusťte přehrávání tlačítkem ►■.

③ U zařízení USB: nejprve vyberte složku, poté vyberte soubor a stiskněte tlačítko OK.

- Do hlavní nabídky se vrátíte stisknutím tlačítka ▲, dokud není zvolena „Předchozí“ složka, poté stiskněte tlačítko OK.

④ Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko ■.

- ⑤ Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **►||**.
- ⑥ Přejít na předchozí/následující titul/kapitolu/stopu lze stisknutím tlačítka **◀/▶**.
Jestliže přehrávání nespustí automaticky:
 - Zvolte titul/kapitolu/stopu a stiskněte tlačítko **►||**.



Tip

- Přehrávání uzamčeného DVD je možné po zadání 4místného hesla rodičovského zámku.

Použití nabídky disku

Vložte-li disk DVD/(S)VCD, na obrazovce televizoru se může objevit nabídka.

Návrat do nabídky během přehrávání:

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU/BACK**.



Note

- Nabídka disku VCD se zobrazí, když zapnete funkci řízení přehrávání (PBC) disku.

Rychlý přechod vpřed/vzad

- 1 Během přehrávání opakovaně stiskněte tlačítko **◀/▶ (◀◀/▶▶)** a zvolte rychlosť vyhledávání.
 - K přehrávání normální rychlostí se vrátíte stisknutím tlačítka **►||**.

Obnovení přehrávání videa od posledního místa zastavení



Note

- Tato funkce je dostupná pouze pro přehrávání videa.

- 1 V režimu zastavení a když disk nebyl vyjmut, stiskněte tlačítko **OK**.

Pro zrušení režimu obnovení a úplné zastavení přehrávání:

- 1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko **■**.

Výběr jazyka zvuku

Na discích DVD, u videosouborů DiVx nebo na discích VCD si můžete vybrat jazyk zvuku.

- 1 Během přehrávání disku stiskněte tlačítko **AUDIO**.

↳ Zobrazí se možnosti jazyka.



Note

- U některých disků DVD je možné jazyk změnit pouze z nabídky disku. Stisknutím tlačítka **MENU/BACK** získáte přístup do nabídky.

Výběr jazyka titulků



Note

- Tato funkce je dostupná pouze pro videa DVD/DivX nahraná s více jazykovými stopami.

- 1 Během přehrávání stiskněte opakovně tlačítko **SUBTITLE** a zvolte dostupný jazyk titulků.



Tip

- U některých disků DVD je možné jazyk změnit pouze z nabídky disku. Stisknutím tlačítka **MENU/BACK** získáte přístup do nabídky.

Synchronizace audio výstupu s přehráváním videa

Jestliže je přehrávání videa pomalejší než audio výstup (zvuk neodpovídá obrazu), je možné nastavit prodlevu audio výstupu, aby souhlasil s videem.

- 1** Stiskněte a přídržte tlačítko **AUDIO SYNC**, dokud se nezobrazí nápis „AUDIO SYNC XXX“.
↳ Hodnota „XXX“ označuje časovou prodlevu.
- 2** Během pěti sekund stiskněte tlačítko **+/-** a nastavte časovou prodlevu audio výstupu.

Opakování A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1** Během hudby nebo přehrávání videa stiskněte tlačítko **REPEAT A-B** v počátečním bodě.
- 2** V koncovém bodě stiskněte tlačítko **REPEAT A-B**.
↳ Zvolený úsek se začne opakovat.
 - Opakování přehrávání ukončíte opětovným stiskem tlačítka **REPEAT A-B**.



Note

- Část A a B lze nastavit pouze v rámci stejné stopy/titulu.

Zvětšování a zmenšování obrazu

- 1** Při přehrávání videa nebo snímků můžete opakováním stisknutím tlačítka **ZOOM** zvětšit nebo zmenšit obrázek.
 - Je-li obrázek zvětšený, můžete stisknutím tlačitek **</>/▲/▼** procházet obrázek.

Zobrazení informací o přehrávání

- 1** Během přehrávání zobrazte opakováním stisknutím tlačítka **INFO** informace o přehrávání.

Přehrávání videa DivX

Můžete přehrávat soubory DivX zkopiované na disk CD-R/RW, zapisovatelný disk DVD nebo zařízení USB.

- 1** Vložte disk nebo připojte zařízení USB.
- 2** Vyberte zdroj:
 - V případě disků stiskněte tlačítko **DISC**.
 - V případě zařízení USB stiskněte tlačítko **USB**.
- 3** Vyberte titul pro přehrávání a stiskněte tlačítko **▶||**.
 - Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■**.
 - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶||**.
 - Jazyk titulků změňte stisknutím tlačítka **SUBTITLE**.



Notes

- Je možné přehrávat pouze video DivX, zapůjčené nebo zakoupené pomocí registračního kódu DivX této jednotky.
- Soubory titulků s následujícími příponami (.srt, .sub, .ssa, .ass) jsou podporovány, ale nezobrazí se v nabídce přechodu k souboru.
- Název souboru titulků musí být také shodný s názvem souboru videa.

Poslech hudby

- 1** Vyberte zdroj
- 2** U disku spusťte přehrávání tlačítkem **▶||**.
- 3** U MP3: nejprve vyberte složku, poté vyberte soubor a stiskněte tlačítko **OK**.
 - Do hlavní nabídky se vrátíte stisknutím tlačítka **▲**, dokud není zvolena „Předchozí“ složka, poté stiskněte tlačítko **OK**.
- 4** Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■**.

- 5 Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶II**.
- 6 Přeskočit na předchozí/následující soubor je možné stisknutím tlačítka **◀/▶**.

Výběr možností opakovaného přehrávání nebo přehrávání v náhodném pořadí

- 1 Během přehrávání stiskněte opakování tlačítko **REPEAT/PROGRAM** a zvolte možnost opakovaného přehrávání nebo přehrávání v náhodném pořadí.
 - K normálnímu přehrávání se vrátíte opakováním stisknutím tlačítka **REPEAT/PROGRAM**, dokud se nezobrazí zpráva **[Repeat Off]**.

Změna zvukového kanálu



Note

- Tato funkce je dostupná pouze pro přehrávání disků VCD/DivX.

- 1 Během přehrávání opakovaně stiskněte tlačítko **AUDIO** a zvolte dostupný audio kanál na disku:
 - Mono levý
 - Mono pravý
 - stereo



Tips

- Níže uvedené možnosti přehrávání najdete na příslušných stránkách:
- Rychlý přechod vpřed/vzad (viz 'Rychlý přechod vpřed/vzad' na straně 25)
- Opakování A - B (viz 'Opakování A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)' na straně 26)
- Zobrazení informací o přehrávání

Přehrávání souborů MP3/WMA a souborů obrázků

Je možné přehrávat soubory MP3/WMA a soubory obrázků zkopírované na disk CD-R/RW, zapisovatelný disk DVD nebo zařízení USB.

- 1 Vložte disk nebo připojte zařízení USB.
- 2 Vyberte zdroj:
 - V případě disků stiskněte tlačítko **DISC**.
 - V případě zařízení USB stiskněte tlačítko **USB**.
 - Zobrazí se nabídka obsahu.
- 3 Vyberte složku a stiskněte tlačítko **OK**.
- 4 Vyberte soubor pro přehrávání a stiskněte tlačítko **▶II**.
 - Do hlavní nabídky se vrátíte stisknutím tlačítka **▲**, dokud není zvolena „Předchozí“ složka, poté stiskněte tlačítko **OK**.
 - Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■**.
 - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶II**.
 - Přeskočit na předchozí/následující soubor je možné stisknutím tlačítka **◀/▶**.

Zahájení prezentace obrázků

- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítko **□** **OPTIONS**.
 - ↳ Zobrazí se miniatury 12 obrázků.
- 2 Zvolte složku, poté stisknutím tlačítka **▶II** spusťte prezentaci.
 - Na předchozí nebo následující obrazovku přejdete stisknutím tlačítka **◀/▶**.
 - Obrázek vyberte pomocí tlačítka kurzoru.
 - Chcete-li zobrazit pouze vybranou fotografií, stiskněte tlačítko **OK**.

Otočení obrázku

- 1** Během zobrazení otočte stisknutím tlačítka **▲/▼** obrázek po nebo proti směru hodinových ručiček.

Zahájení hudební prezentace

Je možné současně přehrávat zvukové soubory MP3/WMA s fotografiemi formátu JPEG a vytvořit tak hudební prezentaci. Soubory MP3/WMA a JPEG musí být uloženy na téžem disku nebo zařízení USB.

- 1** Spusťte hudební soubor MP3/WMA.
- 2** Procházejte složku/album fotografií a stisknutím tlačítka **▶||** spusťte přehrávání prezentace.
 - ↳ Prezentace je spuštěna a pokračuje až do konce složky fotografií nebo alba.
 - ↳ Přehrávání zvuku pokračuje až do konce disku.
 - ↳ Pokud se chcete vrátit do nabídky, stiskněte tlačítko **MENU/BACK**.
- 3** Pokud chcete prezentaci zastavit, stiskněte tlačítko **■**.
- 4** Přehrávání hudby ukončíte opětovným stisknutím tlačítka **■**.

6 Ladění rádiových stanic VKV

- 1 Zkontrolujte, zda jste připojili a zcela natáhli dodanou anténu VKV.
- 2 Stiskněte tlačítko **RADIO**.
- 3 Stiskněte a přidržte tlačítko **◀/▶ (◀◀▶▶)**.
- 4 Když se začne měnit indikace frekvence, uvolněte tlačítko.
 - ↳ Tuner VKV automaticky naladí stanici se silným příjemem.
- 5 Zopakování kroků 3-4 naladíte více stanic.
Naladění slabé stanice:
Opakováně stiskněte tlačítko **◀/▶ (◀◀▶▶)**, dokud nenajdete optimální příjem.

Automatické programování rádiových stanic



Note

- Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 Stisknutím tlačítka **◀/▶** vyberte číslo předvolby a spusťte programování.
- 2 Stisknutím a přidržením tlačítka **REPEAT/PROGRAM** na 2 sekundy aktivujte automatické programování.
 - ↳ Krátce se zobrazí zpráva **[AUTO]** (automaticky)
 - ↳ Všechny dostupné stanice se naprogramují podle síly příjmu vlnového pásma.
 - ↳ Poslední naprogramovaná stanice začne automaticky vysílat.

Ruční programování rádiových stanic



Note

- Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 Naladěte rádiovou stanici.
- 2 Stisknutím tlačítka **REPEAT/PROGRAM** aktivujte programování.
- 3 Stisknutím tlačítka **◀/▶** přiřaďte této rádiové stanici číslo 1 až 20 a stisknutím tlačítka **REPEAT/PROGRAM** volbu potvrďte.
 - ↳ Zobrazí se číslo předvolby a frekvence předvolby stanice.
- 4 Zopakováním výše uvedených kroků naprogramujte další stanice.



Note

- Chcete-li přepsat naprogramovanou stanici, uložte na její místo jinou stanici.

Naladění předvolby rádiové stanice

- 1 Stisknutím tlačítka **◀/▶** vyberte požadované číslo předvolby .



Tip

- Pro přímý výběr stanice lze použít také číselnou klávesnici.

Nastavení hodin RDS

Signál vysílání lze použít společně se signálem RDS k automatickému nastavení hodin přístroje.

- 1** Naladěte rádiovou stanici RDS, která přenáší časové signály.
↳ Přístroj načte čas RDS a automaticky nastaví hodiny.

**Note**

- Přesnost přeneseného času závisí na stanici RDS, která přenáší časový signál.

Zobrazení informací RDS

Služba RDS (Radio Data System) umožňuje zobrazení dalších informací stanic VKV. Naladíte-li stanici RDS, zobrazí se ikona RDS a název stanice.

Při použití automatického programování se nejprve naprogramují stanice RDS.

- 1** Naladění stanice RDS.
- 2** Opakováním stisknutí tlačítka **INFO** procházejte následující informace (pokud jsou dostupné):
 - ↳ Název stanice
 - ↳ Typ programu, např. **[NEWS]** (zprávy), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (populární hudba)...
 - ↳ Frekvence

7 Úprava nastavení

- 1 Stiskněte tlačítko **OPTIONS**.
- 2 Vyberte stránku nastavení.
- 3 Vyberte možnost a stiskněte tlačítko **►**.
- 4 Vyberte nastavení a poté stiskněte tlačítko **OK**.
 - Pokud se chcete vrátit k předchozí nabídce, stiskněte tlačítko **◀**.
 - Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko **OPTIONS**.

Obecná nastavení

Na stránce **[General Setup Page]** lze nastavit následující možnosti:

[Disc Lock]

Funkce určená pro nastavení omezení přehrávání konkrétních disků. Před spuštěním přehrávání vložte disk do přehrádky (zamknout lze maximálně 40 disků).

- **[Lock]** – omezení přístupu k aktuálnímu disku K odemknutí a přehrávání disku je třeba zadat heslo.
- **[Unlock]** – přehrání všech disků



Tip

- Chcete-li nastavit či změnit heslo, přejděte na možnost **[Preference Setup] > [Password]**.

[OSD Language]

Vyberte preferovaný jazyk pro nabídku na obrazovce.

Jednotka podporuje funkci Philips EasyLink, která používá protokol HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Zařízení kompatibilní se standardem EasyLink, která jsou připojená pomocí konektorů HDMI, lze ovládat jedním dálkovým ovladačem.



Note

- Společnost Philips nezaručuje 100% vzájemnou spolupráci se všemi zařízeními HDMI CEC.

[EasyLink]

- **[Auto Wakeup TV]** – Zapnutí nebo vypnutí funkce přehrávání stiskem jediného tlačítka.
- **[System Standby]** – Zapnutí nebo vypnutí funkce vypnutí stiskem jediného tlačítka.
- **[System Audio Control]** – Zapnutí nebo vypnutí funkce přehrávání zvuku stiskem jediného tlačítka.

[Display Dim]

Zapnutí nebo vypnutí nastavení zobrazení úrovně jasu.

[Screen Saver]

Spořič obrazovky chrání televizní obrazovku před poškozením způsobeným dlouhým zobrazením statického obrázku.

- **[On]** – zapnutí spořče obrazovky
- **[Off]** – vypnutí spořče obrazovky

[Sleep Timer]

Automaticky přepne přístroj do pohotovostního režimu po nastaveném čase.

- **[15 mins], [30 mins], [45 mins], [60 mins]** – výběr doby, po které se DVD přístroj přepne do pohotovostního režimu.
- **[Off]** – vypnutí úsporného režimu

Přepnutí do pohotovostního režimu.

[Pohotovostní režim]

Nastavení pohotovostního režimu.

- **[Normal]** - spotřeba energie <4 W.
- **[Nízké napětí]** - spotřeba energie <1 W. V tomto případě však zapnutí zabere více času.

[DivX(R) VOD Code]

Zobrazení registračního kódu DivX®.

Tip

- Registrační kód DivX zadejte v případě, že si půjčujete nebo kupujete video z webových stránek www.divx.com/vod. Videa ve formátu DivX DivX® zapůjčená nebo zakoupená prostřednictvím služby VOD (Video On Demand) lze přehrávat pouze na zařízení, pro které byla zaregistrována.

- [PAL]** – Pro televizory se systémem barev PAL.
- [NTSC]** – Pro televizory se systémem barev NTSC.
- [Multi]** – Pro televizory kompatibilní se systémy PAL i NTSC.

Nastavení zvuku

Na stránce **[Audio Setup Page]** lze nastavit následující možnosti:

[HDMI Audio]

Jestliže tento přístroj připojujete k televizoru pomocí kabelu HDMI, vyberte u tohoto připojení nastavení výstupu zvuku.

- [On]** – zvuk vystupuje jak z televizoru, tak z přístroje. Není-li audioformát na disku podporován, je smíšen na 2kanálový zvuk (lineární PCM).
- [Off]** – vypnutí zvuku z televizoru. Zvuk se přehrává pouze prostřednictvím tohoto přístroje.

[Night Mode]

Změkčuje úroveň hlasitého zvuku a činí úrovně měkkých zvuků hlasitějšími, takže filmy DVD můžete sledovat při nízkých nastaveních hlasitosti, aniž byste rušili ostatní.

- [Off]** – Vychutnejte si prostorový zvuk v plném dynamickém rozsahu.
- [On]** – Vychutnejte si tiché sledování v noci (pouze disky DVD).

Nastavení videa

Na stránce **[Video Setup Page]** lze nastavit následující možnosti:

[TV Type]

Změňte toto nastavení, pokud se video nezobrazuje správně. Toto nastavení by mělo odpovídat nejběžnějšímu nastavení televizorů ve vaší zemi.

[TV Display]

Televizní formát určuje poměr stran zobrazení podle typu připojeného televizoru.



4:3 Pan Scan (PS) 4:3 Letter Box (LB) 16:9 (Wide Screen)

- [4:3 Pan Scan]** – Pro televizory s obrazovkou 4:3: zobrazení na celou obrazovku s oříznutými stranami.
- [4:3 Letter Box]** – Pro televizory s obrazovkou 4:3: širokoúhlé zobrazení s černými pruhy nahore a dole.
- [16:9 Wide Screen]** – Pro širokoúhlé televizory: poměr stran zobrazení 16:9.

[Progressive]

Zapnutí nebo vypnutí režimu progresivního skenování.

[Picture Settings]

Vyberte předdefinovanou sadu nastavení barev obrázků nebo provedte přizpůsobení vlastního nastavení.

- [Standard]** – původní nastavení barev
- [Bright]** – nastavení barev – syté
- [Soft]** – nastavení barev – teplé
- [Personal]** – vlastní nastavení barev
Nastavení úrovně jasu, kontrastu, ostrosti/odstínu a sytosti barev

[Closed Caption]

Zapnutí nebo vypnutí zobrazování titulků

- [On]** – zobrazení zvukových efektů v titulcích K dispozici pouze u disků obsahujících skryté titulky a u televizorů, které podporují tuto funkci.
- [Off]** – vypnutí skrytých titulků

Nastavení předvolby

Na stránce **[Preference Page]** lze nastavit následující možnosti:

[Audio]

Vyberte preferovaný jazyk zvuku pro přehrávání disku.

[Subtitle]

Vyberte preferovaný jazyk titulků pro přehrávání disku.

[Disc Menu]

Vyberte preferovaný jazyk nabídky disku.

Notes

- Pokud vámi vybraný jazyk není na disku k dispozici, disk použije vlastní výchozí jazyk.
- U některých disků je možné jazyk změnit pouze z nabídky disku.
- Chcete-li vybrat z jazyků, které nejsou v nabídce uvedeny, vyberte možnost **[Others]**. Nahlédněte do seznamu kódů jazyka na konci této uživatelské příručky a zadejte příslušný 4místný kód jazyka.

[Parental]

Omezuje přístup k diskům, jejichž obsah je nevhodný pro děti. Tyto typy disků musí být nahrány s hodnocením.

- 1) Stiskněte tlačítko **OK**.
- 2) Zadejte hodnocení a stiskněte možnost **OK**.
- 3) Pomocí číselných tlačítek zadejte heslo.



Notes

- Disky, jejichž hodnocení přesahuje úroveň nastavenou v nabídce **[Parental]**, budou před přehráváním vyžadovat zadání hesla.
- Hodnocení závisí na zemi. Abyste mohli přehrát všechny disky, vyberte možnost **8**.
- Na některých discích může být hodnocení vytisknuto, ale nemusí být nahráno. U takových disků tato funkce nefunguje.



Tip

- Můžete nastavit či změnit heslo (viz **[Preference Setup] > [Password]**).

[PBC]

Zapnutí nebo vypnutí nabídky obsahu disků VCD/SVCD s funkcí PBC (řízení přehrávání)

- **[On]** – zobrazení nabídky indexu po vložení disku k přehrávání
- **[Off]** – Vynechá se nabídka a spustí se přehrávání od prvního titulu.

[MP3/JPEG Nav]

Výběr zobrazení složek nebo všech souborů

- **[With Menu]** – zobrazení složek souborů MP3/WMA
- **[Without Menu]** – zobrazení všech souborů

[Password]

Nastavení nebo změna hesla pro uzamčené disky a přehrávání nepřístupných disků DVD.

- 1) Stisknutím číselných tlačítek zadejte číslice „0000“ nebo naposledy nastavené heslo v poli **[Old Password]**.

2) Do pole **[New Password]** zadejte nové heslo.

3) Do pole **[Confirm PWD]** zadejte znovu nové heslo.

4) Stisknutím tlačítka **OK** nabídku ukončte.

 Note

- Pokud heslo zapomenete, před nastavením nového hesla zadejte čísla „0000“.

[DivX Subtitle]

Vybere znakovou sadu podporující titulky DivX.

[Standard] English (angličtina), Irish (irština), Danish (dánština), Estonian (estonština), Finnish (finština), French (francouzština), German (němčina), Italian (italština), Portuguese (portugalština), Luxembourgish (luxemburština), Norwegian (norština, Bokmål a Nynorsk), Spanish (španělština), Swedish (švédština), Turkish (turečtina)

[Central Europe] Polish (polština), Czech (čeština), Slovak (slovenština), Albanian (albánština), Hungarian (maďarština), Slovene (slovinština), Croatian (chorvatština), Serbian (srbská, latinský zápis), Romanian (rumunština)

[Cyrillic] Belarusian (běloruština), Bulgarian (bulharština), Ukrainian (ukrajinština), Macedonian (makedonská), Russian (ruština), Serbian (Srbská)

[Greek] Greek

[Hebrew] Hebrejština



Tip

- Tato informace je povinná, pokud chcete zjistit, zda je dostupná nejnovější verze softwaru na webu společnosti Philips, abyste si ji mohli na tomto přístroji stáhnout a nainstalovat.

[Default]

Obnoví všechna nastavení tohoto přístroje na výchozí nastavení od výrobce, a to kromě nastavení **[Disc Lock]**, **[Password]** a **[Parental]**.

 Note

- Ujistěte se, že soubor titulků má stejný název jako soubor filmu. Je-li například název souboru filmu „Movie.avi“, je nutné zadat název textového souboru „Movie.sub“ nebo „Movie.srt“.

[Version Info]

Zobrazení verze softwaru přístroje

8 Nastavení úrovně hlasitosti a zvukového efektu

Nastavení hlasitosti

- 1 Hlasitost během přehrávání zvýšte nebo snížte stisknutím tlačítka **+** nebo **-**.

Výběr zvukového efektu



Note

- Více různých zvukových efektů nelze používat zároveň.

Výběr předvolby zvukového efektu

- 1 Během přehrávání opakováním stisknutím tlačítka **SOUND** vyberte možnost:
 - [CLASSIC] (Koncert)
 - [ROCK] (Akční)
 - [Sport] (Herní)
 - [Lounge] (Drama)
 - [Night]

Výběr efektu prostorového zvuku

Technologie DVS (Dolby Virtual Speaker) vytváří podmanivý zážitek z vícekanálového zvuku 5.1 díky pouhým dvěma reproduktorem. Představuje tak ideální řešení ozvučení v místech, kde je nedostatečný prostor pro více reproduktorů.

- 1 Během přehrávání stisknutím tlačítka **SURROUND** vypněte/zapněte efekt prostorového zvuku.

Nastavení úrovně výšek/basů

- 1 Stiskněte tlačítko **TREBLE** nebo **BASS**.
- 2 Během 5 sekund stiskněte tlačítko **Δ +/-**, nastavíte tak úroveň vysokých tónů (výšek) nebo nízkých tónů (hloubek).

Ztlumení zvuku

- 1 Stisknutím tlačítka ***#** během přehrávání ztlumíte zvuk nebo ztlumení zrušte.

9 Informace o výrobku



Note

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Specifikace

Zesilovač

Celkový výstupní výkon	2x75W +250W RMS
Kmitočtová charakteristika	20-20 000 Hz, +/-3 dB
Odstup signál/šum	>67 dB
Vstup AUX	1,00V RMS 20 kohmů

Disk

Typ laseru	Polovodičový
Průměr disku	12 cm/8 cm
Dekódování videa	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Video DAC	12bitový
Systém signálu	PAL / NTSC
Formát videa	4:3 / 16:9
Video S/N	>48 dB
Audio DA převodník	24bitový / 96 kHz
Celkové harmonické zkreslení	<1 %
Kmitočtová charakteristika	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz) 4 Hz – 24 kHz (96 kHz)
Poměr signálu k šumu	>67 dBA

Tuner (VKV)

Rozsah ladění	87,5 – 108 MHz
Krok ladění	50 kHz
Citlivost	<22 dBf – Mono, poměr signál/šum
Odstup signál/šum	26 dB
Citlivost ladění	>28 dBf
Celkové harmonické zkreslení	<3 %
Odstup signál/šum	>50 dB

Reproduktoře

Impedance reproduktoru 8 ohmů

Vinutí reproduktoru, subwoofer	6,25" subwoofer
Vinutí reproduktoru, basový reproduktor	3" basový reproduktor
Vinutí reproduktoru, výškový reproduktor	19mm výškový reproduktor
Citlivost	>84 dB/m/W ± 4 dB/m/W
– Subwoofer	>82 dB/m/W ± 4 dB/m/W
– Basový reproduktor/ výškový reproduktor	

Obecné informace

Napájení střídavým proudem	220-230 V, 50 Hz
Spotřeba elektrické energie při provozu	32 W 38 W
– hlavní jednotka	
– Subwoofer	
Spotřeba energie v běžném pohotovostním režimu	<4 W
Spotřeba energie v úsporném pohotovostním režimu	<1 W
Výstup kompozitního videa	1,0 Vp-p, 75 ohm
Optický výstup	0,5 V p-p ± 0,1 V pp 75 ohm
Výstup HDMI (CEC)	1,3 a
Připojení USB Direct	Verze 2.0
Rozměry	
– Hlavní jednotka (Š x V x H)	360 x 190 x 65 mm
– Reproduktory	135 x 330 x 135 mm
– Skříň bezdrátového subwooferu (Š x V x H)	170 x 330 x 340 mm
Hmotnost	
– S obalem	13 kg
– Hlavní jednotka	1,2 kg
– Reproduktorová skříň	1,1 kg x 2
– Skříň bezdrátového subwooferu	5,4 kg

Podporované formáty disků

- Digitální video disky (DVD)
- Disky Video CD (VCD)
- Disky Super Video CD (SVCD)
- Digitální video disky + přepisovatelné (DVD+RW)
- Kompaktní disky (CD)
- Obrazové soubory (Kodak, JPEG) na disku CDR(W)

- Disk DivX(R) na disku CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x a 5.x
- WMA

Podporované formáty disků MP3-CD:

- ISO 9660
- Max. délka názvu titulu/alba: 12 znaků
- Max. počet titulů a alb: 255
- Max. hloubka adresářů: 8 úrovní
- Max. počet alb: 32
- Max. počet stop MP3: 999
- Podporované vzorkovací frekvence u disků MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované přenosové rychlosti u disků MP3 jsou: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s)
- Následující formáty nejsou podporovány:
 - Soubory typu *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Neanglické názvy alb/titulů
 - Disky nahrané ve formátu Joliet
 - Soubory MP3 Pro a MP3 s ID3 tagy

Informace o hratelnosti USB

Kompatibilní zařízení USB:

- Paměť Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Přehrávače Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Paměťové karty (Je nutná přídavná čtečka karet vhodná pro tento přístroj.)

Podporované formáty:

- USB nebo formát paměťových souborů FAT12, FAT16, FAT32 (velikost oddílu: 512 bajtů)
- Přenosová rychlosť MP3: 32-320 Kb/s a proměnlivá přenosová rychlosť
- WMA v9 nebo starší
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Počet alb/složek: maximálně 99
- Počet skladeb/titulů: maximálně 999
- ID3 tag v2.0 nebo novější

- Názvy souborů v kódování Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

Nepodporované formáty:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje soubory MP3/WMA a nezobrazí se na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskočeny. Například dokumenty Word (.doc) nebo soubory MP3 s příponou .dlf jsou ignorovány a nepřehrají se.
- Audiosoubory AAC,WAV a PCM
- Soubory WMA chráněné technologií DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Soubory WMA ve formátu Lossless

10 Řešení problémů



Warning

- Neodstraňujte kryt zařízení.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkонтrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránce společnosti Philips (www.philips.com/welcome). V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k přístroji.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Funkce pro úsporu energie systém automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut po skončení přehrávání bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků.

Dálkový ovladač nefunguje.

- Před stisknutím kteréhokoli funkčního tlačítka nejprve pomocí dálkového ovládače vyberte správný zdroj.
- Zmenšete vzdálenost mezi dálkovým ovládáním a systémem.
- Dálkové ovládání namířte přímo na senzor na přední straně hlavní jednotky.
- Vložte baterie podle polarity (+/-).
- Vyměňte baterii.

Bezdrátové připojení se nedářilo.

- Nastavte bezdrátové připojení ručně (viz 'Ruční nastavení bezdrátového připojení' na straně 21).

Zařízení USB nebo karta SD/MMC není podporována.

- Zařízení USB nebo karta SD/MMC není kompatibilní s přístrojem. Zkuste jiné.

Nebyl zjištěn disk nebo nedojde k přehrávání disku

- Vložte disk.
- Zkontrolujte, zda disk nebyl vložen vzhůru nohama.
- Zkontrolujte typ disku, systém barev a kód oblasti.
- Vypněte heslo rodičovského zámku nebo změňte úroveň hodnocení.
- Zkontrolujte, zda disk není poškrábaný nebo zašpiněný. Vyměňte nebo vyčistěte disk.
- Uvnitř systému došlo ke kondenzaci vlhkosti. Počkejte, až kondenzace zmizí.

Žádný obraz.

- Zkontrolujte připojení videa.
- Zapněte televizor a přepněte na správný kanál pro vstup videa.
- Je aktivována funkce Progressive Scan, ale televizor tuto funkci nepodporuje.

Žádný obraz při připojení přes rozhraní HDMI.

- Ověřte, zda není poškozen kabel HDMI. Vyměňte za nový kabel HDMI.
- Jestliže se to stane, když měníte rozlišení videa HDMI, volte správné rozlišení, dokud se obraz nezobrazí.

Černobílý nebo zkreslený obraz

- Standard systému barev disku se neshoduje se standardem systému barev televizoru (PAL/NTSC).
- Někdy se může objevit mírné zkreslení. Nejedná se o závadu.
- Vyčistěte disk.
- Během nastavování funkce Progressive Scan se může vyskytnout zkreslený obraz.

Nelze nastavit jazyk titulků nebo zvuku.

- Zvuk nebo titulky nejsou na disku nahrány ve více jazyčích.
- Na disku je zakázáno nastavení jazyka nebo titulků.

Není možné vybrat funkci Progressive Scan.

- Ujistěte se, že je režim výstupu videa nastaven na možnost [Pr/Cr Pb/Cb Y].

Nelze změnit poměr stran obrazovky televizoru, ačkoli jste nastavili formát televizního zobrazení.

- Poměr stran na vloženém disku DVD je pevně nastaven.
- U některých systémů TV příjmu nelze poměr stran změnit.

Nelze zobrazit některé soubory uložené v paměti zařízení USB nebo kartě SD/MMC

- Počet složek nebo souborů v zařízení USB nebo na kartě SD/MMC překročil určitý počet. Tento jev není závada.
- Formáty těchto souborů nejsou podporovány.

Žádný nebo špatný zvuk

- Upravte hlasitost
- Zkontrolujte, zda je připojen bezdrátový subwoofer.

Žádný zvuk při připojení přes rozhraní HDMI.

- Při připojení nemusíte slyšet žádný zvuk, pokud připojené zařízení není kompatibilní s ochranou HDCP nebo pokud je kompatibilní pouze s ochranou DVI.

Špatný příjem rádia

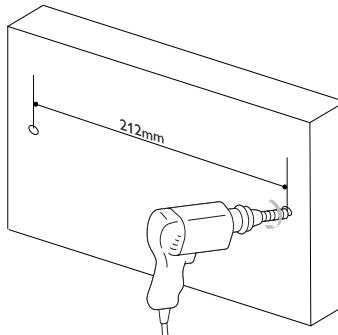
- Zvětšete vzdálenost mezi hlavní jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Zcela natáhněte anténu VKV.
- Připojte venkovní anténu VKV.

11 Dodatek

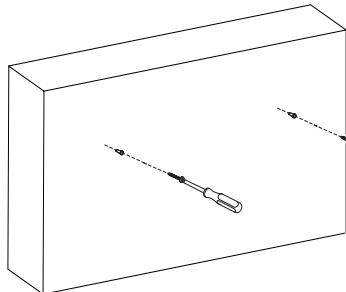
Montáž na stěnu

! Cautions

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! V zájmu dosažení bezpečné montáže na stěnu se vždy poradte s profesionálním technikem.
- Nebezpečí úrazu! Ujistěte se, že při vrtání otvorů nedojde k poškození původního vedení, např. vody, plynu nebo elektřiny.

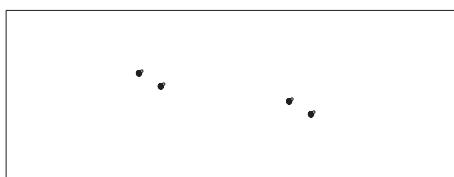


2 Zašroubujte dodané šrouby.



Co je součástí montážní sady

4 x šrouby pro montáž na stěnu (2 pro hlavní jednotku, 2 pro reproduktory)



Co jiného budete potřebovat

- Elektrickou vrtačku
- Šroubovák
- Tužku

Montáž hlavní jednotky a reproduktorů

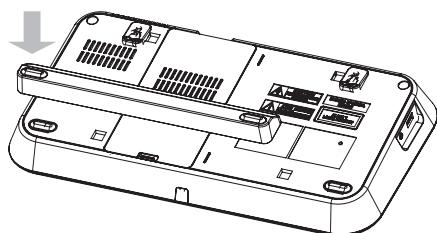
! Caution

- Hlavní jednotku a reproduktory montujte pouze na betonovou nebo sádrokartonovou stěnu!

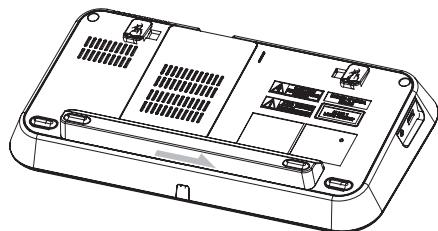
Hlavní jednotku a reproduktory lze připevnit na stěnu.

1 Tužkou označte místa, do kterých budete vrtat, poté na označených místech vyvrtejte otvory.

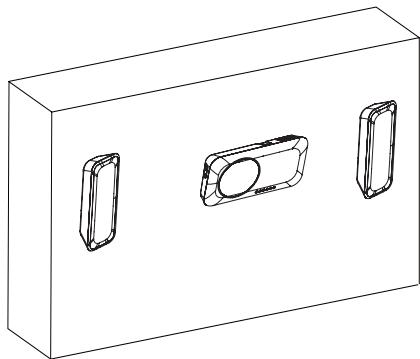
3 Jestliže jste na zadní stranu hlavní jednotky nainstalovali zadní držák, demontujte jej.



4 Zadní držák připevněte na zadní spodní část hlavní jednotky.



- 5** Zahákněte hlavní jednotku a reproduktory na místo.



12 Glossary

A

Analogové audio

Zvuk, který nebyl převeden na čísla. Analogový zvuk je k dispozici při použití funkce AUDIO LEFT/RIGHT. Tento červené a bílé zdířky odesílají zvuky dvěma kanály, levým a pravým.

B

Bitová rychlosť

Bitová rychlosť představuje počet bitů, které jsou přeneseny nebo zpracovány na jednotku času. Zpravidla se měří v násobcích bitů za sekundu (kilobitů za sekundu - kb/s). Pojem bitová rychlosť je synonymem rychlosti přenosu dat (nebo jen datové rychlosti).

D

Digitální audio

Digitální audio je zvukový signál, který byl převeden na číselné hodnoty. Digitální zvuk lze přenášet více kanály. Analogový zvuk lze přenášet pouze dvěma kanály.

DivX®

Kodek DivX je technologie pro kompresi videa (přihlášená k patentování) založená na komprezi MPEG-4, kterou vyvinula společnost DivX®, Inc. Tato komprese může zmenšit velikost digitálního videa při zachování vysoké kvality obrazu.

Dolby Digital

Systém okolních zvuků vyvinutý společností Dolby Laboratories, který obsahuje až šest kanálů digitálního audia (přední levý a pravý, prostorový levý a pravý, střední a subwoofer.)

J

JPEG

Velmi běžný obraz digitálních snímků. Systém komprese obrazových dat navržený skupinou Joint Photographic Expert Group, který se vyznačuje malým poklesem kvality obrazu navzdory vysokému poměru komprese. Soubory jsou rozpoznány podle přípony .jpg nebo .jpeg.

K

Kód oblasti

Systém, který umožňuje přehrávání disku pouze ve vyhrazené oblasti. Tato jednotka přehrává pouze disky, které mají kompatibilní kódy oblasti. Kód oblasti je na jednotce uvedena na produktovém štítku. Některé disky jsou kompatibilní s více než jednou oblastí (nebo VŠEMI oblastmi)

Kapitola

Kapitola

Části obrazového nebo hudebního záznamu na disku DVD, které jsou menší než titul. Titul sestává z několika kapitol. Každé kapitole je přiřazeno číslo, které umožňuje vyhledání konkrétní kapitoly.

M

MP3

Formát souboru se systémem zvukové komprese dat. MP3 je zkratkou z anglického označení hladiny zvuku 3 Motion Picture Experts Group 1 (nebo MPEG-1). Jeden disk CD-R nebo CD-RW ve formátu MP3 může obsahovat 10krát více dat než běžný disk CD.

N

Nabídka disku

Displej obrazovky, který umožňuje volbu obrazů, zvuků, titulků, více úhlů atd. zaznamenaných na disku DVD.

P

PBC

Řízení přehrávání. Systém, ve které procházíte disk Video CD/SuperVCD pomocí nabídek na obrazovce, které jsou zaznamenané na disku. Můžete využít interaktivní přehrávání a vyhledávání.

Poměr stran

Poměr stran představuje poměr délky a výšky televizní obrazovky. Poměr stran u běžné televize je 4:3, zatímco poměr stran u širokoúhlé televize 16:9. Formát letterbox umožňuje použití obrazu se širší perspektivou na běžné obrazovce s poměrem stran 4:3.

R

Rodičovský zámek

Funkce disků DVD umožňující omezit přehrávání disku podle věku uživatelů v souladu s úrovněmi omezení v jednotlivých zemích. Omezení se na jednotlivých discích liší. Když je tato funkce aktivovaná, bude přehrávání zakázané, pokud je úroveň pro obsah vyšší než uživatelem nastavená úroveň.

Rozhraní HDMI

High-Definition Multimedia Interface je vysokorychlostní digitální rozhraní, které umožňuje přenos nekomprimovaného videa o vysokém rozlišení (HD) a digitálního vícekanálového zvuku. Toto rozhraní nabízí dokonalou obrazovou a zvukovou kvalitu zcela bez šumu. Rozhraní HDMI je plně zpětně kompatibilní s rozhraním DVI.

V souladu s požadavky standardu rozhraní HDMI nebude při připojení k výrobkům HDMI nebo DVI bez ochrany HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) zobrazen žádný obrazový ani zvukový výstup.

S

Surround

Systém, který vytváří realistická, trojrozměrná zvuková pole. Zpravidla se ho dosahuje pomocí více reproduktorů sestavených okolo posluchače.

V

Vícekanálový

Disk DVD je většinou specifikován tak, aby každá zvuková stopa představovala jedno zvukové pole. Pojem vícekanálové odkazuje na strukturu zvukových stop, které obsahují tři nebo více kanálů.

ČESKA REPUBLIKN

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) Může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Důležité: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chráňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
Document order number: HES4900_12_UM_V3.1

